



Tarature e Servizi alle Imprese

T.E.S.I. S.r.l.

Sede: Zona Industriale Castelnuovo, 242/B
52010 Subbiano - Arezzo - Italy

P. IVA 01465450516

Tel. +39 0575 422468 - Fax +39 0575 421282

info@tesi101.com - www.tesi101.com

Centro di Taratura LAT N° 101
Calibration Centre

Laboratorio Accreditato di
Taratura



LAT N° 101

Pagina 1 di 4
Page 1 of 4

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 J814_2022_ACCR_VX
Certificate of Calibration

| | |
|---|---|
| - data di emissione <i>date of issue</i> | 2022-09-15 |
| - cliente <i>customer</i> | Velocar S.r.l. Via Mazzini, 55/C - 46043 Castiglione delle Stiviere (MN) |
| - destinatario <i>receiver</i> | Velocar S.r.l. Via Mazzini, 55/C - 46043 Castiglione delle Stiviere (MN) |

Il presente certificato di taratura è emesso in base all'accreditamento LAT N°101 rilasciato in accordo ai decreti attuativi della legge n. 273/1991 che ha istituito il Sistema Nazionale di Taratura (SNT). ACCREDIA attesta le capacità di misura e di taratura, le competenze metrologiche del Centro e la riferibilità delle tarature eseguite ai campioni nazionali e internazionali delle unità di misura del Sistema Internazionale delle Unità (SI). Questo certificato non può essere riprodotto in modo parziale, salvo espressa autorizzazione scritta da parte del Centro.

Si riferisce a
Referring to

| | |
|--|--|
| - oggetto <i>item</i> | Dispositivo di misura della velocità istantanea di veicoli |
| - costruttore <i>manufacturer</i> | VELOCAR S.r.l. |
| - modello <i>model</i> | AGUIA Red & Speed Versione AGUIA-T5-5-R |
| - matricola <i>serial number</i> | 16374 |
| - data ricevimento oggetto <i>date of receipt of item</i> | NA |
| - data delle misure <i>date of measurements</i> | 2022-09-15 |
| - registro di laboratorio <i>laboratory reference</i> | RLT_ACCR_2022_VX |

This certificate of calibration is issued in compliance with the accreditation LAT N° 101 granted according to decrees connected with Italian law No. 273/1991 which has established the National Calibration System. ACCREDIA attests the calibration and measurement capability, the metrological competence of the Centre and the traceability of calibration results to the national and international standards of the International System of Units (SI). This certificate may not be partially reproduced, except with the prior written permission of the issuing Centre.

I risultati di misura riportati nel presente Certificato sono stati ottenuti applicando le procedure citate alla pagina seguente, dove sono specificati anche i campioni o gli strumenti che garantiscono la catena di riferibilità del Centro e i rispettivi certificati di taratura, in corso di validità. Essi si riferiscono esclusivamente all'oggetto in taratura e sono validi nel momento e nelle condizioni di taratura, salvo diversamente specificato.

The measurement results reported in this Certificate were obtained following the calibration procedures given in the following page, where the reference standards or instruments are indicated which guarantee the traceability chain of the laboratory, and the related calibration certificates in the course of validity are indicated as well. They relate only to the calibrated item and they are valid for the time and conditions of calibration, unless otherwise specified.

Le incertezze di misura dichiarate in questo documento sono state determinate conformemente alla Guida ISO/IEC 98 e al documento EA-4/02. Solitamente sono espresse come incertezza estesa ottenuta moltiplicando l'incertezza tipo per il fattore di copertura k corrispondente ad un livello di fiducia di circa il 95 %. Normalmente tale fattore k vale 2.

The measurement uncertainties stated in this document have been determined according to the ISO/IEC Guide 98 and to EA-4/02. Usually, they have been estimated as expanded uncertainty obtained multiplying the standard uncertainty by the coverage factor k corresponding to a confidence level of about 95%. Normally, this factor k is 2.

Direzione Tecnica
(Approving Officer)
Ing. Marco Porpora

FIRMATO ELETTRONICAMENTE - ELECTRONICALLY SIGNED



Tarature e Servizi alle Imprese

T.E.S.I. S.r.l.

Sede: Zona Industriale Castelnuovo, 242/B

52010 Subbiano - Arezzo - Italy

P. IVA 01465450516

Tel. +39 0575 422468 - Fax +39 0575 421282

info@tesi101.com - www.tesi101.com

Centro di Taratura LAT N° 101
Calibration Centre

Laboratorio Accreditato di
Taratura



LAT N° 101

Pagina 2 di 4

Page 2 of 4

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 J814_2022_ACCR_VX
Certificate of Calibration

1-MODALITA' E CONDIZIONI DI MISURA

L'oggetto in taratura è un dispositivo di misura di velocità istantanea di veicoli con sistema di rilevazione a tecnologia RADAR.

La risoluzione del dispositivo in taratura è 0,01 km/h.

La taratura è stata effettuata transitando con diversi veicoli nello spazio di rilevazione dello strumento in taratura (UUT - Unit Under Test) e misurando simultaneamente la velocità con il sistema di misura del Centro (vref) e con quello in taratura (vuut). I risultati di misura riportati nel presente Certificato sono stati ottenuti applicando la procedura P_AUTOV1 revisione 13a, in conformità ai requisiti del capo 3 del D.M.282 del 2017-06-13.

Tipo di verifica di taratura: iniziale.

La taratura è stata eseguita in pista nel Circuito di Vairano di Vidigulfo.

La riferibilità ha origine dai campioni di riferimento:

- matricola N. 06179, Certificato di Taratura N. 21-0280-03 emesso dall'Istituto Nazionale di Ricerca Metrologica I.N.Ri.M.
- matricola 153579, Certificato di Taratura N. 2103973DSI, emesso dal Centro di Taratura LAT052

La taratura è stata eseguita nelle seguenti condizioni:

- temperatura ambiente nel campo (30 ± 3) °C ed umidità relativa nel campo (48 ± 5) %

Sono state verificate le seguenti modalità di funzionamento: allontanamento ed avvicinamento



Tarature e Servizi alle Imprese

T.E.S.I. S.r.l.

Sede: Zona Industriale Castelnuovo, 242/B

52010 Subbiano - Arezzo - Italy

P. IVA 01465450516

Tel. +39 0575 422468 - Fax +39 0575 421282

info@tesi101.com - www.tesi101.com

Centro di Taratura LAT N° 101
Calibration Centre

Laboratorio Accreditato di
Taratura



LAT N° 101

Pagina 3 di 4
Page 3 of 4

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 J814_2022_ACCR_VX
Certificate of Calibration

2-RISULTATI ED INCERTEZZE DI MISURA

2.1 Campo di velocità da 30 a 100 km/h

| | |
|---|-------------------------|
| Scarto medio della velocità misurata dall'UUT rispetto al riferimento ($v_{UUT}-v_{ref}$) | $(-0,06 \pm 0,21)$ km/h |
| Scarto minimo della velocità misurata dall'UUT rispetto al riferimento | $(-0,5 \pm 0,3)$ km/h |
| Scarto massimo della velocità misurata dall'UUT rispetto al riferimento | $(0,2 \pm 0,3)$ km/h |

Numero di misure

23 allontanamento

21 avvicinamento

2.2 Campo di velocità oltre 100 km/h

| | |
|--|----------------------|
| Scarto relativo medio della velocità misurata dall'UUT rispetto al riferimento ($v_{UUT}-v_{ref}/v_{ref}$) | $(-0,04 \pm 0,32)$ % |
| Scarto relativo minimo della velocità misurata dall'UUT rispetto al riferimento | $(-0,3 \pm 0,3)$ % |
| Scarto relativo massimo della velocità misurata dall'UUT rispetto al riferimento | $(0,2 \pm 0,3)$ % |
| Media dei rapporti tra la velocità misurata dall'UUT e dal riferimento ($R=v_{UUT}/v_{ref}$) | $1,000 \pm 0,003$ |
| Minimo dei rapporti tra la velocità misurata dall'UUT e dal riferimento | $0,997 \pm 0,003$ |
| Massimo dei rapporti tra la velocità misurata dall'UUT e dal riferimento | $1,002 \pm 0,003$ |

Numero di misure

39 allontanamento

33 avvicinamento

I risultati delle misure, tenuto conto dell'incertezza di taratura secondo la regola decisionale stabilita dalla circolare ACCREDIA N. 04/2019/DT, sono conformi ai limiti ammessi per la verifica di taratura iniziale stabilita ai capi 3.6 e 3.8 a) del DM. 282 del 2017-06-13 pubblicato su GU n. 177 del 2017-07-31.

La minima velocità misurata nella taratura è stata: 33,8 km/h

La massima velocità misurata nella taratura è stata: 241,4 km/h



Tarature e Servizi alle Imprese

T.E.S.I. S.r.l.

Sede: Zona Industriale Castelnuovo, 242/B

52010 Subbiano - Arezzo - Italy

P. IVA 01465450516

Tel. +39 0575 422468 - Fax +39 0575 421282

info@tesi101.com - www.tesi101.com

Centro di Taratura LAT N° 101
Calibration Centre

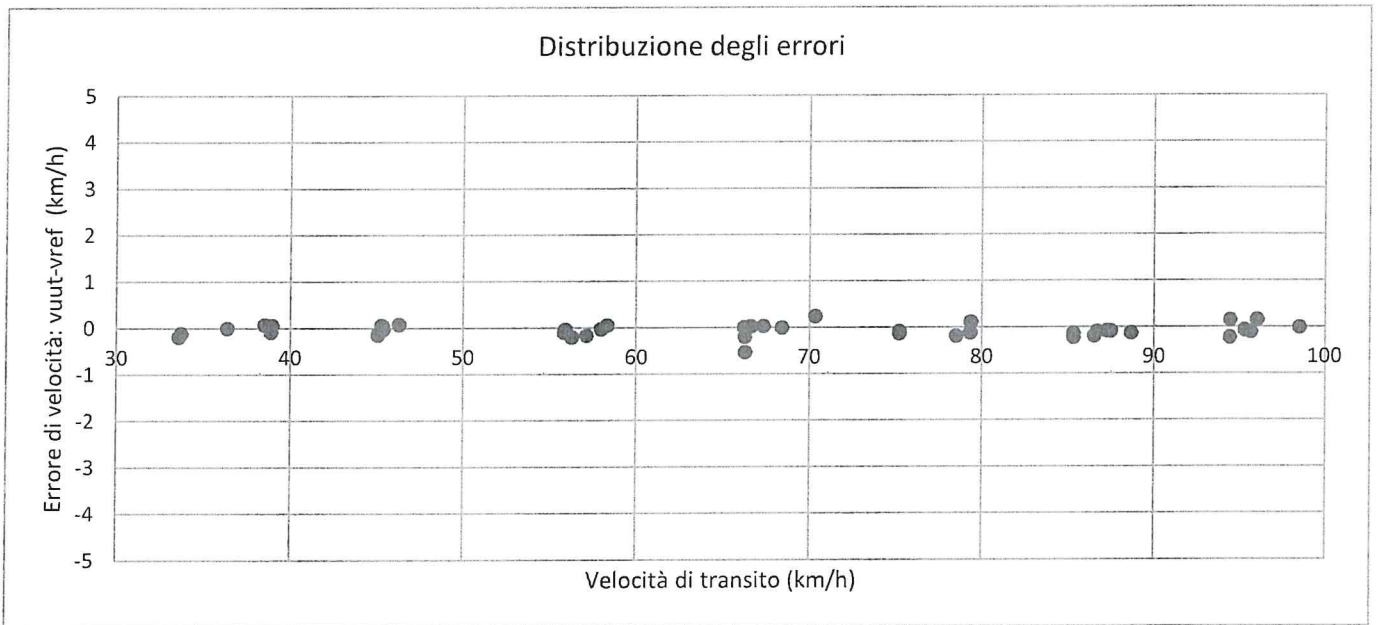
Laboratorio Accreditato di
Taratura



LAT N° 101

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 J814_2022_ACCR_VX
Certificate of Calibration

2.3 Distribuzione degli errori per velocità fino a 100 km/h



2.4 Distribuzione degli errori per velocità superiori a 100 km/h

